

Ե Ջ Գ Ե Ս Է Ր



ՌԵՍՈՒՍՆ ԵՅՆԷ ԶԻՄՈՒ ԵՐԶԱՆԻԿ

Վ Ի Գ Ս Գ Ի Ր

Ե Ր Ե Ր Ե Տ Ե Ե Ն Ը Ն Կ Ե Ր Ո Ւ Թ Ե Ը Ն

Պ Ե Լ Ը Ք Ե Կ Ս Ն, Բ Ո Ր Ո Տ Ը Կ Ս Ն Ե Կ Բ Ը Ն Ո Մ Ի Ր Ը Կ Ս Ն Գ Ի Տ Ե Լ Ե Ը Ը

ՀԵՏ. Բ. ԹԵՒ 37. ԿԸՂԿԸԹԸ 1846 ԱՊՐԷ 25.

Ք Ը Գ. Ը. Բ. Ը Կ Ը Ն Ք

Կ Ա Լ Կ Ս Թ Ա

Մի ի հնդիկ աշակերտաց ուսումնասիրանին բժշկականութեան՝ վերաբերելի պատկէ հարցաքննութեանն, անձափը դանձն հեղձուցանէր յաւայտ. եին մեծի՝ եթէ չէր հասեալ ի թիկունս ասկնահաս օգնութեան,

Անձնաստանութիւն յո՛ւ խէ տե. սակի՝ զփոքրագութիւն աշխարհ յոյսնէ. որ չգիտէ յայնժեղ կրից՝ սկսութեամբ է,

— Օրինակ, քաղաք, կամ քառի բրինձ ուսնին յայտմ տօթագին եղանակի ստորոյն՝ մեծաօրէս զբգսէ պոխտ փորբերանի կամ խօլերային՝ ի մէջ հասարակութեան հեղաց,

— Այդպիսիան իշխակողոն Մալբատայ, որ այժմ տեղակալէ իշխակապոսին կալկաթայ՝ յինն Ամսոյս կատտ.

ընաց զկարգ ձեռնադրութեան ծխի խւրանց՝ ի մատան վեհարանին, Թեպէտե առաւել բարւոք ինէր յեկեղիցոյ ջուրեր խւրանց կատարել զնոյն, զի սրաց միանդամ՝ ցանկալի՝ կարտանային վիտել հանդիսին, ըստ որում՝ ճշ յամիւսրանին է,

Պօղոս սկսեալ ի խւրիկէ մինչ յաւտ սագլմ քարողեաց՝ առանց կասաց կամ պատգարակաց, Իշխակապոսն՝ ել զայր—Կալին տապեալ Շողեհաւանին ի Սինկափուս, սէր յետ այցելութեան կղզեաց նեղուցին Մալբատայ՝ դասնայց է ի Մալբատայ,

— Տէրութիւն ինդ բանօր Կ. Ն, Կալբայ՝ շորհեալ է զերիս հապարտութիւն վան ջրանցից Սիկիւլը ուսպայսինքն Շըմանական պոպոտային կալկաթայ, եթէ եւ ամառ տեարք մաղին ձեռն մատուցին, մեծ մեկնութեամբ ինն լինի հասարակութեան տեղւոյն,

— Վարչութիւն Չորք Պաշտօնացիք առաջադրածն են, յարմարեալ քան և սուր երկաթի անցուցեալ ընդ մասնն պարեն, և սա կոխեալ պարտաւորին խելացորք է Հեղեղ, զորք առնս մեծամեծս պատճառէ մանաւանդ քրիստոնեայ հասարակութեան աւելցոյ : Ի բազիրք թիւն է յսկիս տեղութեան դարձանք իւրեանց քայց տնտալ կամ շտեմանի՝ դուշահալ թեան կարտալ :

— Ի սի թէ հատուած ինչ հարս սա Հեղիկ ժողովրդեան հանդանակեալ ինչ զգումար ինչ՝ սա 'ի նպատակ հաստատութեան պանդակի իրիք՝ որ տնկցի սեղան կերակրոց և բնիկ լեաց, մակաւախարաց և այլն, և այլն : — Ի սա առջուկիք հաստատութեան այսորիկ խնդրեալ է զարձակագիր առնել հարկահանաց՝ մասնաւոր վաճառմամբ բաժանորդէլ զողին, որ մանակ հանդարտայ՝ աւել զորարձարար :

— Ի սի նաեւ թէ բարենի, Հիւնայ, կամ քոգտիւնէ, զոր հասարակօրէն մարդագոյլ առնել, բնակեալ յինտալի՝ կամ 'ի մեքանիկոյս 'նորա՝ բազում փութա առնէ բնակչաց նորա, և կորուստ բողմաց երկրական աղբոյց : Իւր է 'ի բարձր ձեւաց սրտորդ, որ տիրելն ելցի. բաժնալ զարտեանաւորն կենաց մարդիւն :

— Եւրիւ Կ. հանգիս ընթերցոց եզի 'ի սրահին Ս'կակաճոյ, որ յիս զանազան հատրմոյր առից և յից՝ Սէր Զ. Պ. Վարձա ալժուակայ հանգիսին՝ յրմիւլէ բաժակին 'ի կեանս փոխանակի Բալիշին Վալիսիւնայ՝ առարկեաց՝ թէ զիսաւորեալ է ընդարձակիլ զմիջոցս մաքրութեան առանկայն թագս քաղաքին, և բողմակիւնաց և երկրականաց, և յորինել զՎալիսիւնա մարտէր ջրով և մաքուր

օդով՝ հաւատար զերտողջ քաղաքոյն Էւրոպոյ : Եւսարակոյս ճըլմարտութիւն է 'ի բանի պայմիկ, և միք ջանկամք յաջողութիւն սկզբան և կատարածի նորա :

— Եւրոպոյ 17, բնդ երեկս եհաս թրդութեան Ի սեղանայ, և հետապայլ և համարտութիւն պիտանի լրոց :

Հնորհակալութիւն Երկոյ Զահր ծերակուտին վիճակեցաւ զօրոց Սրահիւն, բնթուք 62 գնալին պաշտպանեցաւ 'ի Վ. բաշին Վ. էլիկանիւնի, իրարոյն թէ՛ զարականին հիւանդ էին, փոխանակ առիւլ թէ առաջ զարտակա իւրեանց լեւին, հետզանդեալ մեծաւորաց, 'ի Վարարական մեծաւոր նաեւ թիւն 97 ից, 'ի ինդիք զօրինայն՝ որ 'ի վերայ առձեւեմոյն՝ երեկ առաւել լրան զօր անկալի ալ էր :

— Ի Երբոյ Բանասիրականաց թարգմանարար հրատարակեալ զօրինակ Վաշին կուրց յամի Տեառն 1688 Յունիսի 22 ընդ մէջ Բնկերութեան Վաճառականաց Եւրոպոյ Սրահիւն հանդարտան 'ի Վալիսիւն հանդարտեալ 'ի վերահատարութիւն ամանայն բանասիրաց մերոց, զորս և աղաչեմք աւելոյր թեմար ընթեանոյ, համա մատել զմատա զիւրոյն ընդ արդի վիճակի կողմութեան Վալիսիւն մերոյ, և հանդանակել մեղ աւրոյն ըզդատմունա մատայ իւրեանց :

— ԴԱՐԱՅ — Իւնիւն Սեղանաւորութիւն մատար իւրէք հասարակոյց է 'ի Վարա, և մատար իւրէք 'ի Սեղանակ :

— Իւրակ կոմանցս առաւ և յայտնամի, և պատարտութիւն հաւիճ յառաջիկայ ամանան Սեղանի, աղաւ յերկիւղէ անձրեւոյն և պանակին :

ԲԱՅԵԱՅԵՏԻ 'ի Բաշինայ հաւեալ է անդ նաեւ մի, յարմար նաեւ աղաւ

մաքսաւորք գտնալ զարդեւեալ տարածա ինչ ի Պարսկից՝ ըստ տրմէից 2000 աւաիւեաց, ի արքունիս դրաւեցին : Եւ յախաւդայ կամ՝ նաւապեան հաստատուալ է՝ զանգիտութիւն իւր պօրինաց մաքստանն եղիլին, և յետս ընկաւեալ զայն՝ կրկնապատիկ մաքսիւք : Արքան օգուտ ոչ տաւէ հայրենեաց իւրաց Պարսկից լրտգիր Բոււմբայց, եթէ այսպիսի նորանոր կտրաց տեղեկութիւնս տացէ յարաւրի իւրում, և քանի օգտակար ոչ լինի դոնեայ նաւատերանց կամ մեծամեծ վաճառականաց՝ չնչին ծախիւք ընթեռնուին զնոսա :

— Զանցեալ թիւ Աղբախիւս պատմեցաք պոպական թեմէ ջրոյ ի Բաւմայի, և այժմ՝ օւրախութեամբ ծանուցանեմք զի Շէխ Ահմեդ Բուրէյ մահմեւական ընակել տեղւոյն բերի. ջուր յերկից միոնոց հեռաւորութեանէ ի քաղաք օնոր՝ ի բաղան ծախիւք, յարբումն պտուղեալ ընակչաց նորա քաղաք և Սիւրջիլի, Սիլիքայի Պարսկի ոմն Օրադէ-չոպիւնի վասն ընակչաց քաղաքին Պոլսոյ : Ահա քեյ երախտաւորք Ազգի մարդկան, հայկոց դու ի բարութիւն Աստուծոյ տալաւորեալ ի բնութեան, և փառաւոր արտ գէտցր :

— Իսկեղևի Պրօտէստանից հաւատաւեցաւ յԱզգայնագրիս, ոչ ըստ Դրոստանդնուպօլսոյ կամ Օմիսնիոյ և Իբրսնապէմայն կից ընդ արարեալ գետալանտանն, այլ յարձակովոյր երեան տեղում, իւր դարմանալին այն է, զի Բարձրագոյն Ստիսարքայն Իզդիպտտի, և թէ ոչ աւաջին, զէթ ուստաւանան հանգիստցաւ ի հոմարտնակս պարզեաց առ ի նպաստ շինութեան նորին :

ԱՐՈՒՆՍՏԵԿԱՆ

ՅԱՂԱՍԱԳԱԿ :

Հարամէաւ Եի- 35, էջ 119 :

Օտարաթի և զարմանալի իմն երևային թերեւ տարզ ինքն յորոց կողմին ապիւլ և շքնուկ կերտածքն այն պիտանցութեւն և աւել շրիտ թիւն : Արդ պարզ նկատքն յորոց բաղնանայ Զարմապիւնն եւ, պոլսիւք, կաւիւք և ասիկք, ուրեցեալք և սրճակի տղաւեալք ի վաշի տնոր, զանգաւք ծրով և լիւրածեալ ի վաւ նուրց և մածուցիկ :

Երկու ապիւլն կաւ նուաղ մաքուր և օր ոչ դառնիցի յաւանքին տեսիլն, այսինքն է ի հաղանքի, յալինքի, յարիւնքի և ի հաւանքի. թիւնայ քարանց, ուրեւր և յաւանքի ի վաշի, գոր և լուսնայ ի ջուր և քաղաք, նստուածքն այն լինի կաւիւք յարմար ի դարձ :

Արդ զայնտալս հաւատարի նախ կրցաւ ցանի՝ այլ լիւր ի վաւառանի միւր ի օղիտականալ, վասն հեշտաւ բեկանիւր, և ապա մանրեալ ի մեծոր տարիս՝ վերած է ի վաշի տնոր յոյժ՝ նման տէր նոյնալ և ասիկքն լիւրն ալիւսեալ և սրճակի ապաւնալ ի վաշի նուրք և վերն ալ օ կաւիւքն և փոշեացալ յարմար ի գործ : Զինի ուրուս պատրաստելու ինքն ուր, և յաւանքի յաւանքն տղոս դաւթեանց և յաւանքի յաւանքն, մաղեալ լինին ի նուր մայր և տղոս յարմար և պտուղած յաւանքն ի նուր իւրաքանչիւր՝ իւրեւրն ընդ իւրեալ, և արկիւր ի մեծամեծ անոթս փոխանայ լիւրն ջրով՝ խառնալ շաղին բարեպէս, լուրեւրով և շարժելով փայտեալ խառնուք միւր ջրերովն և քաղիկ իմն շաղիւրն ամենայն մասունքն, և ապա անցուցեալ ընդ մայր տնոր՝ գտնալ լինին յաւանքն իւրաքանչիւր, և արտադրեալ դոնդուան յայնմի վիճակի՝ և հեղուկ հոսք մեծաւորն նման մանուկ, զոր օտու արկեալ ի մեծամեծ կաթնայր, հաւառաւ քաղաքի վերաւ ի նուր հոսք՝ երաւոյնեալ խառնուցանի, միւր ի լինալ տղոսիկ կաւ, թանձր և մաւաւցիկ յարմար ի դործ :

Զինի ուրուս պատրաստելու դոնդու անոթն խոնաւոյ, մօտեւ ի ձեռս իրանի, որ հիմնալ աշխատութեան թափել ի վաշի նորա գծարտութեւն իւր՝ ճարպիկ մեծքն, ուրեւր իւր օղիտակն զհաւ խոտալի անպաւնչ, և ցնորաւիս փայտից, և զգործիս շինին :

Աւ իւրաքանչիւր Բրաւտ պիտին երկու աղայք իւր օղիտակն գործայն, յորոց մին՝ օղիտակ աւելի զգաւաւոր և կաւիւքն հաւանքն յայնմեւ դրեալ որս տալանեալ իւրաքանչիւր ի նուրեւրաց, պար և արձեւալ զնպիս անձն՝ ինձեւ եւալ տայ Բրաւտ, իսկ միւսն՝ կողով առ ճարտարական պատուար զայն լուս պիտիւրն, շոյս կամ յամբ, ըստ անհաւանքութեան Բրաւտ, որպէս գետնայ տղոսիկ կիւ :

Ճարտարակն է որպէս յայն և փաքանակ, հոսքն ի գործիս աշխարհի, և ամենայն ուրեւր զրեթէ հաւ :

ցանկեր Մեղդեկանն նաւարկու թեանն ,
 և թէ Մեղդն Հայոց այնպիսի արձա-
 կու թիւն զասնին յՄեկերու թեանն
 Ի քաջաբերութիւն փոխադրելոյ գիտիւ-
 նի զընթացս վաճառականութեան
 իւրեանց ընդ Եւրոպիա և Եւ որով-
 հետեւ մեր կամք եղեալ է այն՝ միշտ
 քաջաբեր տալ և առաւելել զհաս-
 րակոյ վաճառ և վառարկու թիւն Թու-
 դաւորութեանն պոքորիկ՝ վաճառոյ յետ
 յընթաց և արձալ իննեւոյ առաջար-
 կութեանց վերաբերելոյ առ այս զորք,
 բարձր և ամուրեղացի և աստատել ըստ
 հետեւելոյդ և զոր օրինակ :

Նո՛ւ. Օ ի Մեղ Հայոց ոյժով և յա-
 մնայն յաջորդեալ ժամանակա՝ ու-
 նիցին զհաւասարաբարձին օգուտ ար-
 դարու թեանցն՝ զոր ունի և կամ զսրոյ
 Հարձեւոյ իցէ Մեկերու թիւնն այս
 սրով և իցէ ի յաւասարակցին՝ կամ
 Մեղդեկոյ վաճառականաց :

Եւրո՛ւ. Օ ի նոցա է բացարձակ ազա-
 տութիւն ընդ ամենոյն ժամանակա ան-
 ցող և արձալ առնել ի Հեղեկաց յայտ
 ուղարկ , կամ յայլոց աշխարհաց ի
 Հեղեկու և և իցէ նաւաւ Մեկերու
 թեանն՝ միջոտաւման սրգմանաւ և որ-
 պէս վաղիկ և արագ անմանց ընդհան-
 րապէս :

Եւրո՛ւ. Միտաութիւն է նոցա բնա-
 կել յոն իցէ ի քաղաքս , յաւան ,
 և սրահա զօրաց Մեկերու թեանն ի
 Հեղեկոտանն առնել , առլ , և զնել
 զկալուածն և տունս , յետքի ի քաղա-
 քական պաշտօնս և ի պատիւս , այն-
 պէս՝ որպէս թէ՛ ծնեալ խի կին
 յՄեղդեկացիս , ունի միշտ զբացար-
 ձակ և զանգղաւ ազատութիւն պաշ-
 տելոյ զհաւատ իւրեանց , Եւ առ այս
 վճարեք , զի չունիմք անստատն ուրհել ,
 կամ մշտնջենաւորել ի ծառայութեան
 մերով զայն Կրօնական , որ ոն իցէ

մատուցաւ խախցէ կամ խաղիցէ զնոս
 յոն իցէ արտաւորութեանց՝ օրին և ք-
 նարհելոյ նոցա : Եւ ոչ խի զայլ կամ
 առաւել հարկս հարկունիցենն նոքա
 ի Հեղեկոտանն քան զոր զործարար
 Մեկերու թեանն , կամ ոն իցէ Մեղդեկա-
 ցի ծնեալ՝ առնել , կամ պարտ իցէ
 առնել :

Չորո՛ւ. զի արձակ լեցին նաւարկել
 յոն իցէ արձակաց Մեկերու թեանն ի
 նաւահանգիստս Հեղեկոտանն , ի *
 ծախ Հարաւային ի Չին և ի Մանի-
 լա՝ նաւաւ Մեկերու թեանն , և առնել
 զառեւտար իւրեանց ընդ Չին և Մա-
 նիլա՝ կամ ընդ նաւահանգիստս և տե-
 գիս , որք առնան Հաւանիցենն հրո-
 վաքտակին Մեկերու թեանն Հաւանոյ
 սակարկութեամբ , մաքսիւ , և նաւ
 չէիւ՝ ընդ Մեղդեկացիս :

Միւր՛ւ. բարձրեան ամենայն օր յՄեղ-
 դեկա՝ հաստցանել հարկս ընդ երկու
 վանն մաքսալ ընդ նաւ չէիւ ելել ձոյ
 արձակել , և մոխց անդ առնել ի և
 այլոց տեանց պատասխանաց՝ հարկս
 ընդ երկու՝ հրատարակի և համաձայնի
 սովին , զի Հայք հաստցեն հարկս
 ընդ երկու վանն ի լոյ ձոյլ արձակել ,
 և հարկս ընդ երկու՝ վանն մոխց անդ ա-
 մանգի : Խի յաղաքս բաւայ , սովին ,
 ներկայ ձիւրանոց , սեղիկ , շեղբից
 ստանբաց , հրացանաց ամենայն աղ-
 դաց , մանրավիճի բաց , ամենառեւ սակ
 զարձեալ և անդորձ երկրամեկնաց ,
 ինգլից , ամենատեսակ գրաւաճառե-
 ցիւնոց , հոյեւելոց , յաղճարակի և
 արդակի բնականաց և ամենատեսակ

* Հաստաց արտաւոր իւր և արձակութիւն ընդ երկու Մե-
 կերու թեանն առնելու վաճառականութիւն և Եւրոպէս
 քաղաքն առնել և ելլաւ անօր շինել այս քաղաքն և արձ-
 ակել զայն և Եւրոպէս երկրաւոր ի Մեկերու թեանն իւրե-
 ւեան Հեղեկոտանն վանն առնել ծանօթութեան
 ի Մեկոյն՝ որն խաղաղութեան յաւան ձեռնաց Գե-
 ծա . 121 , 122 , երկուց Գեղ :

Վարսից Եւան միջերայ և վաճառաց՝
հարիւրին տասն ։

Սաւն ամենայն աղբ մորթոց և Սէ-
նեռիւան սնախոց և վաճառաց որք
բարձրին ՚ի նաւ՝ աւանց հրաւենողքի
միայն վեց ի իրոց առ յիսնն , կամ
քանքարն՝ նաւչէ վճարելով : Սաւն
ամենատեղակ և ամենազան չուխոյն
կամ ոստի ձեռագործաց հարուստն
տասն երկու և կէս հարիւրին ՚ի կշիւ
այլ ամենայն ծախուց՝ քաց ՚ի նաւչէ-
ից և մօրքոյց Սնկերութեան ՚ի Հնգ-
կառան : Սրճին՝ հարիւրին տասն
վասն մաքաղքի : և զերիս իրոցս առ
քանքարն՝ տալէ : Պաշարաց ուտե-
լեաց և ըմպելեաց ո՛ր իցէ տեղակաց՝ վեց
ի իրոց առ քանքարն նաւչէ : աւանց
արձագողքոյ իսկ վասն ամենատեղակ
աղբանոց բարձեւոց տեղ յՍնգիւ
վճարելոցն ըստ հետագայ կարգի և
կանանիւք : այսինքն՝ վասն սնգաման-
գի : մարգարտի : յակնիմի : և ամե-
նայն աղգ ականց պատուականաց և
աւթից՝ հարիւրին երկու ընդ նաւչէ
և բոլք արձակողքի : որպէս յառաջն
ասացաւ : Սաւն ամենատեղակ մշիւր՝
հարիւրին վեց ընդ նաւչէ և արձա-
կողքի : Սաւն թղթոյ՝ մին * պէն առ
իւրս : կամ 100 զբով : վասն որթոյ՝ հա-
րիւրին վեց առ արձակողքի : արտա-
քոյ նաւչէի : Սաւն ամենատեղակ
հարիւր ՚ի կամ աղբոյն Պարսից՝ 25 ի-
րոց առ մի քանքարն՝ նաւչէ : աղատ
յարձակողքոյ և ՚ի մօրքոյց : միայն թի
հարիւրին երկու և կէս ՚ի նաւաղեան ՚ի
մասին յաւարդութեան նաւոց մերոց :
Սաւն ամենայն վաճառաց թէ արդ ա

սիք իցեն և թէ ձեռագործք Պարսից
(թող զկարմիր Արմանեան բուրդ , որ
գլխովին արգելեալ է ,) հարիւրին
տասն : Սաւն արձակութեան , և նոյն
նաւչէ զոր և Սնկերութիւն հասու-
ցանէ՝ ուսանց ո՛ր իցէ այլ և այլ ծա-
խուց : Սաւն ամենատեղակ Չինոյ
և Քանգայոյ աղբանոց : (ցորչոփ
արտաւտութիւն Սնկերութեան ակից
և ոչ ակից) ուսանոց և բաւանոցն՝
հարիւրին տասն և երկու առ արձա-
կողքի : և այն ամենայն ծախք աւել
պակտ նոյն իցին , զոր և Սնկերու-
թիւնն հասուցանէ : և մօրան , որ
պոսւհեաւ սղոյն իցէ վասն ելեց և
մօրոց աղբանոց՝ վճարելոց Սնկերու-
թեան յՍնկերեան Հնգկառան , հինգ՝
առ հարիւրն մարս : ըստ սաւաղին ար-
ձէից բեռնաղբին : եթէ ՚ի նաւաւան
գլխա Սնկերութեան բարձեւոյ իցեն
և թէ յայլ ո՛ր իցէ նաւաւանդկաւս
և ՚ի ակից : միայն թէ՝ սնգամանդ ,
և այլ ականք պատուականք : աւթ
մօրչի և խած՝ հարիւր՝ կամ աղբոյն
Պարսից : աղատ իցին յայնմ հա-
ռածոց դաշինա : Սաւն նաւ՝ զի դրամ
արձակողքին վասն աղբանոց բար-
ձեւոց արտաքոյ սաւճանին՝ հասուցի
ի Հնգիկո , որպէս յառաջն ասացաւ ,
հաշուելով ութ և կէս ակիկ առ մի
Պանն Սնկերին ըստ աղբանոց Սնկե-
րութեանն ի սնգանոց : Սաւն և հրա-
տարակեմք : զի վասն զի բովեան
համարոյ՝ մարան հասանելի Սնկերու-
թեան ՚ի Հնգկառան ՚ի մէջ հաշուեա-
լի : հանդերձ այլ ամենայն ծախք :
զոր օրինակ նաւչէի : և արձակողքով

* Պանն և պանն Սնկերին նաւչէի կէս զառաւ-
Յանեան :

† Ո՛րք ալոս Բաւ հայերն քանեաւ : զի ՚ի Բաւոյ
Ո՛րքեւոյն Բժէի ընթերցանաւ : ՚ի Տաւն Հ : "Հա-
շիւ : որ է աղբիւրան : Դաւեիւն ՚ի Տաւն Ս :
Աղբիւրն : որ է ինքնաւ : որ է հարիւր : Աւարտի

ի Հաւո Կնարան իարիւրապիտի : զոր խալէ էլե-
ռէ ՚ի ՚ի Բաւաւն զոր Դրոնաւ երկնայն :

Ի նաւաղեան ինքնա զայն վասն զի քան Բեռնա-
քեմոյն Գան յաղաղեւոյնակեւոյն Գնաւ : Demorage .

§ Ունիւրն Լեւոնիւրաւ : որ աւթի քան Ունիւ-
ճիւրն իմ 100 զառաւ Յանեան :

բոստ դաշանց . և դամենայն ի մի գու-
մար բովանդակել յհարաքանչիւր ցու-
ցակս քեռանց . և դայն գումար միշտ
հասուցանել նախքան զյանձնարա-
բութիւն միտերաց ցայնտակի՝ որք յիշա-
տակիցինն ի ցոսցակս յրութեան , որ
է սառչդ գորութիւնն եկեմադրութեան
յիշատակելոյ յառաջ քան զայս :
Սթերք միանգամ մաքսեալք՝ վերու-
սին մի մաքսեցեն , թէ յեւր և թէ
ի մուսու իւրեանց , առ որ յառաջն
մաքսեցան , կամ առ որ և իցէ տեղիս
սրտականեւորս մեզ յԷրեւելեան Հնդ-
կաստան :

Իէ ոք նաւարկիցէ յո՛ւ և իցէ ի նոս .
Բնկերութեան՝ պարտի հասուցանել
ի Հնդկաստան 12 Պոն Ստերլին ,
վասն արձակութեանն եկից ըստ ար-
ժէից ութ և կէս Ուստիեաց առ մի
Պոն Ստերլին : Եւ այս դու մար հա-
տուցանելի է առա՛ վասն ամենայն նա-
ւարկաց կամ նաւարկող տնձանց , որ-
պէս և ութ Պոն առ անձն՝ վասն ծովու-
յինն պաշտոնաց , որ հասուցանելի է ի
Լոնդոն , Եւ ոք ի ռեզան նաւապետին
կերակրեցին՝ հասուցեն նմո ընդ այն՝
առան Վինին : Եւ այց ծառայից սրբոս և
առանձինն կերակրիլ նախն սրտաբոք՝
որով և պաշտանատարք և նաւա-
տիք կերակրին , կամ ունիլ պիտին :
Եւսն չնորհի ասացեալ Հայց , զի նա-
ւարկողք թէ ի գնայ իւրեանց , և թէ
ի դալ ասորցին իւրաքանչիւր զհան-
գերձ , կարասի և զպաշար իւրեանց , որ
չառաս էյոցու քան զկշիռ քաւորդի *
Թանի առ անձն՝ ազատ ի նաւչէէ :
Եւ որովհետեւ ասացեալ Բզգին Հա-
յոց ասիւր եր բաժնալ ցամաքաւ քնդ
Պարս և յԵրաքիս զմեծ վաճառ ի
Հնդկաց ի Թաւրթաստան , և այժմ՝ յո-
ժարի զնայն առնել ընդ Բնդգիւս , ուղաւ

հրատարակեալ և մտաւնի , զի առա-
ջեալ Հայք ազատ լիցին բաժնալ յո՛ւ
և իցէ ի նաւ Բնկերութեան առ
Բնդգիւս՝ դո՛ւ և իցէ տնտեսն Հնդկացին
միտերաց , սառչդ բեւառարով և բեռ-
նադուցաւ (սիթամոլ) և ոչ ոյլ ազդ
հասուցանելով՝ քան հարկաբին առան
զարձակութեանն ի Լոնդոն , Եւ աս-
տանօր հրատարակի , զի Բնկերու-
թիւն ազատ լիցի յապաղիլ և սրահել
ի ձեռն զայն ամենայն միտերս , որ յան-
ձրն եղիցին իւրեանց՝ մինչև պատեհ
կախուցան բաժնալ զնոսս յԲնդգիւ-
սան նաւս առազատութեալ ի Թաւր-
թաստան , ի Վինիտիլ , կամ ի Լի-
նոն , և ապա հովութիւն ինկալցին ոչ
ուրիշ յայլուր յԵրաքիս՝ քան թէ
ի նախասացեալ տեղիս և եթ՝ դորս նը-
շանակել հաճեցին նայն ասացեալ
Հայք՝ տեարք կամ գործակալք՝ Թա-
վիլ զքեռ իննս Եւ մեքսալս հրատա-
րակի և համաձայնի , զի թմոյ զորս մի-
անգամ յառաջագլխն ասացաւ , որ ի-
նաւոր լիցի , և ինկլոց և , ասացեալ
Բնկերութեան յապաղել և սրահել
վասն առանձինն հարկաւ որտ թեան
իւրեանց դոյն կամ դոյն մասն յառա-
ջեալ ապրանապ սնտի՝ որ նախասա-
կեալ իցէ վասն Թաւրթաստանի և
յառաջն ասացեալ տեղեաց , հասու-
ցանելով տեարցն դերբի մասն բուն
արժէիցն միտերաց , իրրն շո՛ւ բաւ-
նալով նախ ի վերայ դամենայն նաւչէ ,
զձախս , և վճար դութ Ուստիեաց
Հնդկաց մի Պոն հաւաքելով ի Լոնդոն
ըստ կորդի զբաժնաբաժնութեան :

Ի վիպութեան որոյ՝ Կոստակալ ,
Փիսկոսակալ , և Երեք ի Խորհրդա-
կանայ ասացեալ Բնկերութեան եղին
յայս գձեռս իւրեանց , և դմեծ կնիք
ստացեալ Բնկերութեան կնքել և
ստան յայս քսան և երկու երորդ օր

* Եթ թան Ենգլիսի է իւր երեւան Երեք Հնդկաց :

Յուսիսի յամի Տեան 1688 . Ի չոր-
 րորդ տի թագաւորութեան Յակոբայ
 Էրեղորդի, Յորհրդի Աստուծոյ թա-
 գաւորի Աւագիւն, Սիւտիւն, Գաղ-
 զիւն և Խարսիւն, Պաշտօնի Հա-
 ւանայ :

ԲԷՆԶԵՄԻՆ, ԲԵԹ-ՆԵՐՍ, ԿՈՒՍԵՎԵԼ
 ԶՕՈՒԸ ԶԵՅԼԵ, ԳԵՆ ԿՈՒՍԵՎԵԼ
 ՎՕՐՈՒՍԵՐ,
 ԶԱՆ ՄԱՌԻ .

ՃԵՕՐՃ, ԲՈՎՆ .

ԱՌ ԶՐԻ ԽՐԵՏՏՈՒՆ :

"Զոր ճարտիւն համբ"
 Արաւ՝ յայտ վախճան՝
 Բարեկէն ոչ առնեմ"
 Զի յանձին հար չաւնիւմ"
 Յաւեն ոչ ճիշմարտի
 Կիտորին տին յայտին
 Զպղտայուն սկստ իւրին
 Տարեւոր առաւելաբն
 Մարդ իրաւ տայ ինկերին
 Զի համբ յարարին
 Իսկ զայն ինքն ոչ պահէ
 Զի յաւն ինքն յանձին
 Բնոյ ազատ նշանակի
 Հարմ ուղին հայմանակի
 Կի առ միւս միւս զոչէ
 "Ըզգիւն հայ տայ իւր է"
 Խորհարար առ առին
 Աղջողին մինչ զինին
 Աստուծանի զոյն ու գրեմ
 Լաւի յար լինին
 Լաւ միւս առ նաղիւնի
 Ըս անցորդ տայ հովին
 Հասանել յորդիւն
 Յէր ճանկայ վայր բարի :

ՄԻԹԵՐՈՒԹԻՒՆ ՍԳԵՒՈՐԻ

Աման կենք պոսիկ
 Որ Ի Յիսուս մեռանի
 Կան նարա և հանդիւս
 Վաշխատանայ աշխարհի
 Նորա մարմին Ի յայ դատնայ
 Հաղին տա Տէր համբանայ
 Գանդի ընդ Առաք մի ի նաւ
 Նորա մարմնով դաւարանայ
 Զի գուն ալ կենք և ոյր աշխարհ
 Անաղաւթան յարեալից տար
 Անաղաւթ մարմնով ի նաւ
 Յէրանել ի նաւ մայրիկ յար :

ՀՐԱՏԵՐԵ ԿՈՒԹԻՒՆ

Պատմութիւն Պարսից յարարե
 Մ . Գ . Թաղիկեանց՝ տպագրեալ
 Ժողովրդ Յորդի Պարսն Յովհան-
 նիսի Սարգսեան Սարգսայւն՝ վա-
 ճառի Ի Գրասան Արարատեան Բն-
 կերաւ ի նաւ առ օրինակն Կ . Ո . Դ .

ԸՕՂ .

— Հորհովարութեամբ Հրատա-
 րակեմք՝ զի Պարսն Լաւայ Մանու-
 կեան Ի Սանգուն և առաքեալ Ի նաւ-
 էր Գրասան Արարատեան Բնկերաւ-
 թեան ԸԿ . Վ . Կենդանայ Լիւ-
 յիական թարգմանութիւն Պատմա-
 թեան Պատմաբանին Վարդանանց
 Միգիլայէ :

ՅԱՏՏԵՐԱՐԱԹԻՒՆ

Սաճառին Ի Գրասան Բ . Բն-
 կերութեան Հետադայ դրեանք :

Աղջողի միջոնակայ	13
Աղջողի միջոնակայ	2
Աղջողի միջոնակայ	5
Պատմութիւն Սաճառի	2
Աղջողին Յաւաբայի միջոնակայ	3
Առաքի Պարսից	1
Օրացոյց 1836 տի	1
indenture for House Letting per 20 Rs	12-8
Bills of Lading per 100 Rs	3
Bills of Exchange, Blank	3
Murrey's Spelling Book	-
In the Press.	

ՏԵՅԵՒՆ ԼՈՐԻ

ՄԱՆ

Ի Կոնստանտնուպոլիս—23 . Ամսոյ

Պարսն Միգիլայէ Յովհան Կենդանի Յովհան
 և իւրե 8 տնայ :

Ի Տղարկէ ԵՐԱՐԵՏԵԱՆ ԸԿԵՐԱԹԵԼԵՆ
 Մ . Գ . Թաղիկեան և Կենդանայ